



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
11 de diciembre de 2020  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 9 de diciembre de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Alemania ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitir una carta dirigida al Secretario General de las Naciones Unidas, Sr. António Guterres, por el Jefe de la Delegación de la Unión Europea ante las Naciones Unidas, Sr. Olof Skoog, por la que se transmite una declaración realizada en nombre de la Unión Europea en el debate de alto nivel del Consejo de Seguridad sobre “La cooperación entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales y subregionales: Unión Africana” (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Christoph Heusgen



**Anexo de la carta de fecha 9 de diciembre de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Alemania ante las Naciones Unidas**

Adjunto a la presente una declaración escrita presentada en nombre de la Unión Europea relativa al debate sobre “La cooperación entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales y subregionales: Unión Africana”, celebrado el viernes 4 de diciembre de 2020 (véase el apéndice).

Le agradecería que tuviera a bien señalar la declaración a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Olof **Skoog**  
Embajador

## Apéndice

### **Declaración realizada el 4 de diciembre de 2020 en nombre de la Unión Europea en el debate de alto nivel del Consejo de Seguridad sobre “La cooperación entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales y subregionales: Unión Africana”**

Una de las prioridades básicas de la iniciativa de Acción para el Mantenimiento de la Paz del Secretario General de las Naciones Unidas —a la que tanto la Unión Africana como la Unión Europea han expresado su apoyo— radica en las alianzas.

De hecho, las alianzas con organizaciones regionales y subregionales son un pilar importante de un sistema multilateral más fuerte y eficaz, y son fundamentales para la labor de las Naciones Unidas, en particular en lo que respecta a la paz y la seguridad.

Igualmente importante es la cooperación interregional, que nos permite construir un entendimiento compartido más amplio de los principales desafíos que enfrentamos, y acordar respuestas conjuntas a algunos de esos desafíos mundiales.

Dado que la gran mayoría de los conflictos en curso de los que se ocupa el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas tienen lugar en el continente africano, la Unión Africana es un socio indispensable de las Naciones Unidas (y de la Unión Europea) en todo el proceso de paz, desde la prevención de conflictos hasta las operaciones de paz y la consolidación de la paz. La Unión Europea reconoce la importancia permanente del Marco Conjunto de las Naciones Unidas y la Unión Africana para el Fortalecimiento de la Alianza para la Paz y la Seguridad, de 2017, a fin de crear un marco estable para el diálogo y la cooperación.

Las organizaciones regionales y subregionales desempeñan un papel fundamental para acercar la labor al terreno y asegurar la inclusión, la legitimidad y la participación. Esto es particularmente importante para las transiciones y para asegurar la implicación a nivel local. No cabe duda de que las organizaciones regionales y subregionales de África han realizado un aporte significativo en la consecución y el mantenimiento de la paz, en particular en lo que respecta a la buena gobernanza y los buenos oficios. En este sentido, la arquitectura de consolidación de la paz de las Naciones Unidas nos deja algunas lecciones importantes.

La Unión Europea elogia la forma en que la Unión Africana está promoviendo la agenda sobre la juventud, la paz y la seguridad, y alienta a sus aliados africanos a que sigan incorporando sistemáticamente este tema en la labor del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La Unión Africana está a la vanguardia de los esfuerzos dirigidos a potenciar a los jóvenes como agentes positivos para el cambio y la Unión Europea se complace en apoyar estos esfuerzos. Todos debemos aprender de ustedes y cumplir con nuestros compromisos de implementar la agenda y las resoluciones sobre la juventud, la paz y la seguridad.

La Unión Europea acoge con satisfacción la interacción periódica entre el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, así como entre el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana y la Comisión de Consolidación de la Paz de las Naciones Unidas. Alentamos a que se refuerce esta cooperación con visitas conjuntas sobre el terreno y una interacción más frecuente a todos los niveles en relación con cuestiones concretas, como la preparación de las renovaciones de los mandatos de África o los compromisos fundamentales, como la aplicación de la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad. También sugerimos que se amplíe la cooperación a otras organizaciones

regionales, como el Comité Político y de Seguridad de la Unión Europea, en un formato trilateral para los debates sobre cuestiones o ámbitos en los que las tres organizaciones desempeñan un papel central.

La Unión Europea reconoce la importante contribución de las capacidades africanas para ayudar a aliviar la presión de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en el continente. En el último decenio, la capacidad de las operaciones de paz de África ha aumentado considerablemente. Los Estados africanos representan la mitad de todo el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y despliegan importantes operaciones en el continente, y hacen frente a desafíos que las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tal vez no puedan abordar con tanta eficacia o incluso en absoluto, como la aplicación de la ley, la lucha contra el terrorismo o las operaciones transnacionales. La Unión Europea es uno de los principales apoyos de algunas de esas operaciones. También ha apoyado a los contingentes de la Unión Africana y la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental en Somalia y Gambia, respectivamente, así como a la Fuerza Especial Conjunta Multinacional.

La Unión Europea apoya los esfuerzos de la Unión Africana por obtener recursos previsibles para apoyar las iniciativas de paz y seguridad dirigidas por África, incluso mediante las cuotas de las Naciones Unidas. De conformidad con el Memorando de Entendimiento entre la Unión Africana y la Unión Europea de 2018 en materia de paz, seguridad y gobernanza, seguiremos apoyando la plena operatividad de la Arquitectura Africana de Paz y Seguridad con 40 millones de euros desde 2020 hasta finales de 2023. El apoyo de la Unión Europea se centra en la alerta temprana, la puesta en marcha de la Fuerza Africana de Reserva, el refuerzo de los vínculos estructurales y operativos entre la Unión Africana y las comunidades económicas regionales (incluida la creación de capacidad en 8 de estas y 2 mecanismos de la Fuerza de Reserva), y la juventud y la infancia en los conflictos.

La Unión Europea ha tomado nota con reconocimiento de la declaración de 2020 como año para “Silenciar las armas”. Hemos convenido con la Unión Africana en la necesidad urgente de adaptar y ampliar la cooperación para responder mejor a la naturaleza cambiante de las amenazas comunes. En el último decenio, la Unión Europea lleva comprometidos 3.500 millones de euros en apoyo de iniciativas dirigidas por África en el contexto de la hoja de ruta de “Silenciar las armas”, con lo que ha contribuido a las respuestas tempranas a las crisis, el desarrollo de la capacidad en el ámbito de la paz y la seguridad y la financiación de las operaciones de apoyo a la paz encomendadas o autorizadas por la Unión Africana.

La Unión Europea colabora con la Unión Africana en lugares clave como el Sahel, Somalia y Libia en apoyo a los esfuerzos dirigidos a garantizar el cumplimiento efectivo de los mandatos del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Las tres organizaciones (la Unión Africana, la Unión Europea y las Naciones Unidas) pueden desempeñar importantes funciones complementarias, en las que capitalizamos nuestro respectivo valor añadido trabajando hacia el objetivo común de lograr una paz sostenible. La República Centroafricana es un caso ejemplar en este sentido.